

**GEMEINDE  
MÜHLWALD**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI  
SELVA DEI MOLINI**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSS  
DES GEMEINDERATES**Sitzung vom / Seduta del  
**08.02.2023****DELIBERAZIONE  
DEL CONSIGLIO COMUNALE**Uhr - Ore  
**15:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	Anwesend Presente	Entsch. abw. Ass. giust.	Unentsch. abw. Ass. ingiust.
Paul Niederbrunner	X		
Joachim Aschbacher	X		
Helmuth Ausserhofer		X	
Erwin Holzer		X	
Siegfried Kröll	X		
Petra Leiter		X	
Gebhard Mair	X		
Martin Mair am Tinkhof	X		
Roland Oberlechner	X		
Hermann Gerald Plaickner	X		
Günther Prenz	X		
Thomas Reichegger		X	
Josef Steiner	X		
Manuela Steiner Steiner	X		
Brigitte Strauss Seeber	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau Ruth Morandi.

Assiste la Segretaria Comunale, signora Ruth Morandi.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Paul Niederbrunner, in seiner Eigenschaft als Bürgermeister, den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung behandelt der Gemeinderat folgenden

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig. Paul Niederbrunner, nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta, il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D**

Genehmigung der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Anpassung an die neuen Bestimmungen

**O G G E T T O**

Approvazione del Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI) - adeguamento alle nuove disposizioni

Mit dem Landesgesetz Nr. 3 vom 23.04.2014 hat die Autonome Provinz Bozen-Südtirol die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) eingeführt;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 26/R vom 11.09.2014, mit welchem die Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt wurde;

Unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 3 vom 20.04.2022 und des Landesgesetzes Nr. 9 vom 03.08.2022;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 32/R vom 29.11.2022, mit welchem die neue Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt wurde;

Unter Berücksichtigung von Art. 5 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 23.12.2022, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem u.a. vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis 31.03.2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen;

Daher für notwendig erachtet, eine neue Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) zu genehmigen;

Festgestellt, dass vom Südtiroler Gemeindenverband den einzelnen Gemeinden eine Musterverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) zugesandt wurde, welche angepasst wurde und nun zur Genehmigung vorliegt;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung und festgestellt, dass sie sich aus 9 Artikeln zusammensetzt;

Gestützt auf die Bestimmungen des Art. 52 GvD Nr. 446 vom 15.12.1997;

Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 670 vom 31.08.1972;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 3 vom 20.04.2022 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsplan des laufenden Jahres;

Nach Einsichtnahme in die vorgeschriebenen Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

- Fachliches Gutachten

R6bBPmOb6MJULOWRlpoiystuNaegCGheA8zNcdA0+Q=

- Buchhalterisches Gutachten

2TI1Nep4fx+aIVoZJEuIVEHqGdSAwLmp6TGQUIRlI40=

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom

Con la Legge Provinciale n. 3 del 23.04.2014, la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ha istituito l'imposta municipale immobiliare (IMI);

Vista la delibera del Consiglio Comunale n. 26/R del 11.09.2014, con la quale è stato approvato il Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI);

Tenuto conto di quanto previsto dalla Legge Provinciale n. 3 del 20.04.2022 e dalla Legge Provinciale n. 9 del 03.08.2022;

Vista la delibera del Consiglio Comunale n. 32/R del 29.11.2022, con la quale è stato approvato il nuovo Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI);

Tenuto conto di quanto previsto dall'art. 5 della Legge Provinciale n. 16 del 23.12.2022, "Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023", che prevede tra l'altro che i comuni adeguano entro il 31.03.2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

Ritenuto pertanto necessario di approvare un nuovo Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI);

Accertato che il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano ha mandato ai singoli comuni un modello del regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI), il quale è stato adeguato e che ora risulta presentato per l'approvazione;

Visto il regolamento ed accertato che lo stesso è composto da 9 articoli;

Visto l'art. 52 d.lgs. n. 446 del 15.12.1997;

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica n. 670 del 31.08.1972;

Vista la Legge Provinciale n. 3 del 20.04.2022 e s.m.i.;

Visti il documento unico di programmazione ed il bilancio preventivo corrente;

Visti i pareri prescritti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

- Parere tecnico

- Parere contabile

Vista la Legge Provinciale n. 25 del 12.12.2016

12.12.2016 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Mühlwald;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Mühlwald;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);

Fasst der Gemeinderat durch Handerheben mit 11 Ja-Stimmen bei 11 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

sull'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Visto il vigente regolamento di contabilità del Comune di Selva dei Molini;

Visto lo statuto vigente del Comune di Selva dei Molini;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03.05.2018 e s.m.i.);

Il Consiglio Comunale per alzata di mano con 11 voti favorevoli su 11 presenti e votanti

## **B E S C H L U S S**

1. Die Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet und aus 9 Artikeln besteht, wird genehmigt.

2. Festzuhalten, dass diese Gemeindeverordnung ab dem 01.01.2023 in Kraft tritt.

3. Mit Inkrafttreten dieser Verordnung wird die Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 32/R vom 29.11.2022, abgeschafft.

4. Festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die einer finanziellen Abdeckung bedarf.

5. Festzuhalten, dass dieser Beschluss nach erfolgter zehntägiger Veröffentlichung vollziehbar wird.

## **D E L I B E R A**

1. Viene approvato il Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI), costituente parte essenziale ed integrante della presente delibera e costituito da 9 articoli.

2. Di dare atto che questo regolamento si applica a partire dal 01.01.2023.

3. Con l'entrata in vigore del presente regolamento è abrogato il Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI), approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 32/R del 29.11.2022.

4. Di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del comune che abbisognino di copertura finanziaria.

5. Di dare atto che la presente deliberazione diventa eseguibile a pubblicazione avvenuta per dieci giorni consecutivi.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO  
Paul Niederbrunner

DIE SEKRETÄRIN/LA SEGRETARIA  
Ruth Morandi

**digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale**

---

Gemäß Art. 183, Absatz 5, des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i. g. F., kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung gegen diesen Beschluss beim Gemeindevorstand Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sekt. Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i. g. F.).

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2 e s. m. i., ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta Comunale; entro 60 giorni dall'eseguibilità della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s. m. i.).

---

Anlagen / allegati:

XA/e1v94LV0Te2HZ2DBnJOMH6A1Z8h8d8wrAq3Aptvk=